



GEWONE ZITTING 2019-2020

27 MEI 2020

---

**VERENIGDE VERGADERING VAN  
DE GEMEENSCHAPPELIJKE  
GEMEENSCHAPSOMMISSIE**

---

**VOORSTEL**

**tot oprichting van een onderzoekcommissie  
over het beheer van de coronacrisis in de  
rusthuizen en de rust- en verzorgingstehuizen  
in het Brussels Gewest**

(ingediend door mevrouw Françoise DE SMEDT (F) en  
de heer Jan BUSSELEN (N))

---

**Toelichting**

Sinds begin maart zijn de bewoners en de werknemers van de rusthuizen (RH's) en rust- en verzorgingstehuizen (RVT's) het slachtoffer van een ongeziene crisis wegens de verspreiding van het coronavirus.

Sinds 11 maart 2020 zijn niet-essentiële bezoeken in de RH's en RVT's niet meer toegestaan. Op 26 mei 2020 zijn in de Brusselse RH' en RVT's reeds 636 mensen gestorven aan de gevolgen van het Covid-19. Dat komt overeen met 44 % van de overlijdens veroorzaakt door het virus in het Brussels Gewest. De directies, het personeel, de families van de bewoners en het grote publiek hebben het gevoel gehad dat de maatregelen om te verhinderen dat het coronavirus in de rusthuizen zou binnendringen te beperkt en te laat waren. Het beschermingsmateriaal, de tests en de personele steun zijn laat aangekomen.

Met name de bestuurder van residentie Archambeau in Jette getuigt in de pers op 9 mei : « Toen we in de rusthuizen vernamen dat bejaarden het meest kwetsbaar waren, leek het ons volstrekt logisch dat wij als eerste beschermingsmateriaal zouden krijgen. Dat hebben we bijna een maand lang niet gezien. Alles wat we nodig hadden, is

SESSION ORDINAIRE 2019-2020

27 MAI 2020

---

**ASSEMBLÉE RÉUNIE DE LA  
COMMISSION COMMUNAUTAIRE  
COMMUNE**

---

**PROPOSITION**

**visant à instituer une commission d'enquête  
parlementaire sur la gestion de la crise du  
coronavirus dans les maisons de repos et  
maisons de repos et de soins en Région  
bruxelloise**

(déposée par Mme Françoise DE SMEDT (F) et  
M. Jan BUSSELEN (N))

---

**Développements**

Depuis le début du mois de mars, les résidents et les travailleurs des maisons de repos (MR) et des maisons de repos et de soins (MRS) sont victimes d'une crise sans précédent due à la propagation du coronavirus.

À partir du 11 mars 2020, les visites non essentielles dans les MR/MRS ne sont plus autorisées. Le 26 mai 2020, 636 personnes sont déjà mortes des suites du Covid-19 dans les MR/MRS bruxelloises. Cela représente 44 % des décès causés par le virus en Région bruxelloise. Les directions, le personnel, les familles des résidents et le grand public ont eu le sentiment que les mesures visant à empêcher le coronavirus d'entrer dans les maisons de repos étaient trop limitées et trop tardives. Le matériel de protection, les tests et le renfort de personnel sont arrivés tardivement.

Comme en témoigne notamment l'administrateur de la résidence Archambeau à Jette dans la presse le 9 mai dernier : « Quand on a appris dans les maisons de repos que les personnes âgées étaient les plus vulnérables, pour nous cela nous semblait complètement logique qu'on aurait été les premiers servis avec du matériel de

te laat gekomen. »<sup>1</sup>.

Op 14 april zegt Philippe Laurent, voormalig voorzitter van Artsen Zonder Grenzen en directeur van het Rode Kruis, dat hij geschoekt is door het beheer van de gezondheidscrisis door de bevoegde autoriteiten. « Het is schandalig, en ik wijs mijn woorden, dat de verantwoordelijken belast met deze gezondheidscrisis geen vinger hebben uitgestoken, terwijl het al 15 dagen duidelijk is dat er een over-epidemie is in de zorginstellingen die geen ziekenhuizen zijn. Het is absoluut schandalig om ouderen op die manier te laten sterven. »<sup>2</sup>.

De informatie waaruit blijkt dat bejaarden het grootste risico lopen was nochtans al sinds februari beschikbaar<sup>3-4</sup>. Na een maand, op 3 maart, verklaart Femarbel (de beroepsfederatie van de private RH's/RVT's) dat zij nog geen enkele specifieke aanbeveling heeft ontvangen van de toezichthoudende ministers, van het AVIQ en van Irisicare<sup>5</sup>.

Tijdens de commissie voor de Gezondheid van 5 maart verklaart Collegelid Alain Maron : « Wat de erkende of door Irisicare gesubsidieerde instellingen betreft, zij hebben zoals hierboven vermeld een omzendbrief ontvangen of zullen die deze week ontvangen met de te nemen maatregelen zoals aanbevolen door de federale overheid of door de gebruikelijke normen ter preventie van epidemieën in instellingen. ». De eerste omzendbrief wordt verzonden op 11 maart.

Op 10 maart overlijdt een negentigjarige te Vorst aan de gevolgen van Covid-19<sup>6</sup>.

Op 8 april sturen de vakbonden van zorgverleners van de openbare structuren (ACOD en ACV) een nieuwe brief aan Collegelid Alain Maron om een vergadering te vragen, terwijl er nog steeds geen vergadering heeft plaatsgevonden en de werknemers in het veld belangrijke opmerkingen aan het Collegelid hebben over te brengen<sup>7</sup>.

protection. On ne l'a pas vu pendant pratiquement un mois. Tout ce qu'on devait avoir, on l'a eu trop tard. »<sup>1</sup>.

Le 14 avril dernier, Philippe Laurent, ancien président de Médecins sans frontières et directeur de la Croix-Rouge, se dit bouleversé par la gestion de la crise sanitaire par les autorités compétentes : « C'est scandaleux, et je pèse mes mots, que les responsables en charge de cette crise sanitaire n'aient pas bougé le petit doigt alors qu'on sait depuis 15 jours qu'il est évident qu'il y a une sur-épidémie dans les institutions de soin non hospitalières. C'est tout à fait scandaleux de laisser mourir des personnes âgées de la sorte. »<sup>2</sup>.

Les informations selon lesquelles les personnes âgées sont les plus à risque sont pourtant déjà disponibles depuis le mois de février<sup>3-4</sup>. Après un mois, le 3 mars, Fémarbel (la fédération professionnelle des MR/MRS privées), déclare n'avoir encore reçu « aucune recommandation spécifique venant des ministres de tutelle, de l'AVIQ et d'Irisicare »<sup>5</sup>.

En commission de la Santé du 5 mars, le membre du Collège Alain Maron déclare : « Vis-à-vis des institutions agréées ou subventionnées par Irisicare, comme annoncé ci-dessus, elles ont reçu ou vont recevoir cette semaine une circulaire reprenant les mesures à prendre telles que recommandées par le Fédéral ou par les normes usuelles de prévention des épidémies en institution. ». La première circulaire sera envoyée le 11 mars.

Le 10 mars, une nonagénaire décède à Forest des suites du Covid-19<sup>6</sup>.

Le 8 avril, les syndicats de soignants des structures publiques (CGSP et CSC) envoient un nouveau courrier au membre du Collège Alain Maron pour demander une réunion, alors qu'aucune réunion n'a encore eu lieu et que les travailleurs de terrain ont des observations importantes à transmettre au membre du Collège<sup>7</sup>.

1 [https://www.rtb.be/info/societe/detail\\_les-effets-en-cascade-dus-au-manque-de-materiel-dans-les-homes-les-langues-se-delient?id=10498501](https://www.rtb.be/info/societe/detail_les-effets-en-cascade-dus-au-manque-de-materiel-dans-les-homes-les-langues-se-delient?id=10498501) (vrije vertaling).

2 <https://www.levif.be/actualite/belgique/coronavirus-les-autorites-sanitaires-belges-tentent-de-noyer-le-poisson/article-normal-1276871.html> (vrije vertaling).

3 <https://www rtl.be/info/belgique/societe/des-mesures-sont-prises-dans-les-maisons-de-repos-pour-proteger-du-coronavirus-la-population-la-plus-a-risque-1200404.aspx>.

4 <https://www.moustique.be/25539/coronavirus-ou-en-est-en-Belgique>.

5 <https://www.lespecialiste.be/fr/actualites/coronavirus-les-maisons-de-repos-et-de-soins-n-ont-recu-aucune-recommandation-specifique-femarbel.html>.

6 <https://plus.lesoir.be/286174/article/2020-03-11/corona-virus-deux-nouveaux-deces-en-Belgique>.

7 <https://drive.google.com/file/d/1vLkBuW-qNzugA37aw55FffmmZs04emjs/view>.

1 [https://www.rtb.be/info/societe/detail\\_les-effets-en-cascade-dus-au-manque-de-materiel-dans-les-homes-les-langues-se-delient?id=10498501](https://www.rtb.be/info/societe/detail_les-effets-en-cascade-dus-au-manque-de-materiel-dans-les-homes-les-langues-se-delient?id=10498501).

2 <https://www.levif.be/actualite/belgique/coronavirus-les-autorites-sanitaires-belges-tentent-de-noyer-le-poisson/article-normal-1276871.html>.

3 <https://www rtl.be/info/belgique/societe/des-mesures-sont-prises-dans-les-maisons-de-repos-pour-proteger-du-coronavirus-la-population-la-plus-a-risque-1200404.aspx>.

4 <https://www.moustique.be/25539/coronavirus-ou-en-est-en-Belgique>.

5 <https://www.lespecialiste.be/fr/actualites/coronavirus-les-maisons-de-repos-et-de-soins-n-ont-recu-aucune-recommandation-specifique-femarbel.html>.

6 <https://plus.lesoir.be/286174/article/2020-03-11/corona-virus-deux-nouveaux-deces-en-Belgique>.

7 <https://drive.google.com/file/d/1vLkBuW-qNzugA37aw55FffmmZs04emjs/view>.

Wegens de uitzonderlijke omvang en ernst van de situatie, verzoeken wij om de oprichting van een onderzoekscommissie. Zolang er geen vaccin is tegen dit coronavirus, kunnen wij volgens verscheidene wetenschappers nieuwe besmettingsgolven verwachten. Het is niet uitgesloten dat dergelijke virussen steeds vaker opduiken. Het lijkt ons dus noodzakelijk om de politieke beslissingen van het Verenigd College (alsook de interactie daarvan met de andere entiteiten) inzake de strijd tegen Covid-19 in de RH's/RVT's te analyseren, om zo goed mogelijk voorbereid te zijn op eventuele nieuwe besmettingsgolven.

We onderscheiden drie grote categorieën van politieke verantwoordelijkheden wat betreft de strijd tegen het virus in de rusthuizen : beschermende uitrusting, personele steun en opsporing. Wij voegen er ook een vierde categorie aan toe die een gevolg kan zijn van de politieke verantwoordelijkheden : oversterfte. Onderzoek is van wezenlijk belang om te weten of overlijdens hadden kunnen worden voorkomen en er moeten lessen uit worden getrokken om dit in de toekomst te vermijden.

### *1. Beschermingsmateriaal*

Sinds februari is de kwetsbaarheid van bejaarden voor Covid-19 bekend. Het heeft echter lang geduurd voor het beschermingsmateriaal toekwam in de rusthuizen.

Tijdens de vergadering van 12 maart 2020 van de commissie voor de Gezondheid en Bijstand aan personen wordt een bestelling van 500.000 maskers door het Gewest aangekondigd, maar de levering zou pas op 20 maart toekomen. D.w.z. 20 dagen na het eerste vastgestelde geval in België<sup>8</sup>. Tijdens diezelfde commissievergadering wordt vernomen dat er 34 gevallen van Covid-19 zijn in een RH in Watermaal-Bosvoorde (2 positieve gevallen en 32 vermoedelijke gevallen), 11 gevallen opgenomen in het ziekenhuis.

Op 23 maart bericht de pers het volgende : « In Brussel worden momenteel, bovenop een lot dat naar de ziekenhuizen werd gestuurd dat minister van gezondheid Alain Maron op 500.000 schatte, 400.000 maskers verdeeld onder het personeel van de sector van de rusthuizen, thuishulp, daklozenopvang enz., geeft algemeen directeur van IrisCare Tania Dekens aan. Volgens de heer Maron zijn er nog andere lopende bestellingen. »<sup>9</sup>.

Op 31 maart : « In totaal werden of worden 375.000 klassieke mondmaskers verdeeld in de door Covid-19 getroffen rusthuizen en rust- en verzorgingstehuizen en de lockdowncentra voor daklozen, in de thuishulpdiensten, de opvangcentra en de Brusselse gezinsplanningscentra. Daarbij komt nog de verdeling van 5.500 FFP2-maskers in

En raison de l'ampleur et de la gravité exceptionnelles de la situation, nous demandons la création d'une commission d'enquête. Tant qu'il n'y aura pas de vaccin contre ce coronavirus, nous pouvons nous attendre à de nouvelles vagues d'infection, selon plusieurs scientifiques. Il n'est pas exclu que de tels virus apparaissent de plus en plus fréquemment. Il nous semble donc nécessaire d'analyser les décisions politiques du Collège réuni (ainsi que son interaction avec les autres entités) concernant la lutte contre le Covid-19 dans les MR/MRS, afin d'être préparés de manière optimale à d'éventuelles nouvelles vagues d'infection.

Nous distinguons trois grandes catégories de responsabilités politiques en ce qui concerne la lutte contre le virus dans les maisons de repos : l'équipement de protection, le renfort en personnel et le dépistage. Nous ajoutons également une quatrième catégorie qui peut être une conséquence des responsabilités politiques : la surmortalité. Il est essentiel d'enquêter pour savoir si des décès auraient pu être évités, et il faut en tirer des leçons pour éviter cela à l'avenir.

### *1. Matériel de protection*

Depuis le mois de février, la vulnérabilité des personnes âgées face au Covid-19 est connue. Cependant, le matériel de protection a mis du temps pour arriver dans les maisons de repos.

Lors de la réunion du 12 mars 2020 de la commission de la Santé et de l'Aide aux personnes, il est annoncé une commande de 500.000 masques par la Région, mais la livraison ne devrait arriver que le 20 mars. Soit 20 jours après le premier cas dépisté en Belgique<sup>8</sup>. Lors de cette même réunion de commission, on apprend la présence de 34 cas de Covid-19 dans une MR de Watermael-Boitsfort (2 cas positifs et 32 cas suspects), 11 cas hospitalisés.

Le 23 mars, on apprend dans la presse : « À Bruxelles, en plus d'un lot envoyé aux hôpitaux que le ministre de la Santé Alain Maron évalue à 500.000, 400.000 masques sont en cours de distribution vers les personnels des secteurs maisons repos, soins à domicile, accueil des SDF, etc., indique la directrice générale d'IrisCare Tania Dekens. Selon M. Maron, d'autres commandes sont en cours. »<sup>9</sup>.

Le 31 mars : « Au total, 375.000 masques classiques ont été distribués ou sont en cours de distribution dans les maisons de repos et de soins concernées par le Covid-19 et les centres de confinement pour sans-abri, dans les services d'aide à domicile, les centres d'accueil et les centres de planning familial bruxellois. À ceci, il faut

8 <https://drive.google.com/file/d/1pQgWs54Gyo7HRkZCq6f7wDTpVC8q9iJb/view?usp=sharing>.

9 [https://www.rtbf.be/info/dossier/epidemie-de-coronavirus/detail\\_coronavirus-en-belgique-six-millions-de-masques-sont-arrives-mais-les-chiffres-wallons-et-flamands-ne-collettent-pas?id=10464985](https://www.rtbf.be/info/dossier/epidemie-de-coronavirus/detail_coronavirus-en-belgique-six-millions-de-masques-sont-arrives-mais-les-chiffres-wallons-et-flamands-ne-collettent-pas?id=10464985) (vrije vertaling).

8 <https://drive.google.com/file/d/1pQgWs54Gyo7HRkZCq6f7wDTpVC8q9iJb/view?usp=sharing>.

9 [https://www.rtbf.be/info/dossier/epidemie-de-coronavirus/detail\\_coronavirus-en-belgique-six-millions-de-masques-sont-arrives-mais-les-chiffres-wallons-et-flamands-ne-collettent-pas?id=10464985](https://www.rtbf.be/info/dossier/epidemie-de-coronavirus/detail_coronavirus-en-belgique-six-millions-de-masques-sont-arrives-mais-les-chiffres-wallons-et-flamands-ne-collettent-pas?id=10464985).

de rust- en verzorgingstehuizen en de opvangcentra voor daklozen die mensen in lockdown opvangen. ».

Alle rusthuizen in het Brussels Gewest samen tellen 13.000 bewoners en 10.000 werknemers.

Op 3 april bevestigt Collegelid Alain Maron « dat in het huidige stadium ongeveer een op de twee Brusselse rusthuizen (er zijn er 146 in het Gewest) was getroffen door het coronavirus<sup>10</sup>. ».

Begin april staat over het rusthuis Christalain in Jette in de pers geschreven : « In residentie Christalain in Jette stelden we vast hoe een verpleger binnen- en buitengang in besmette kamers. Hij droeg een gewoon chirurgisch masker en handschoenen. « Die man werd besmet. Dat was misdadig », geeft directeur Steve Doyen vandaag aan. « Wij hadden geen materiaal. Ik heb een beroep moeten doen op vrienden, familie van bewoners om er ons te bezorgen! » Achtien bewoners zijn overleden in deze structuur, waaronder de moeder van Jean-Michel. De reden : Covid en/of zeer waarschijnlijk de eenzaamheid. We wisselen enkele woorden op het ogenblik waarop hij de kamer aan het leegmaken is. Zijn gevoel van droefheid zal waarschijnlijk mettertijd verdwijnen, maar de bitterheid zal blijven : « Ik denk dat men de homes, de residenties heeft opgeofferd. Het personeel had geen uitrusting. Dat vind ik volstrekt krankzinnig. »<sup>11</sup>.

Op 8 april : « In totaal werden vandaag, woensdag 8 april, 280.000 chirurgische maskers, 11.000 FFP2-maskers, 3.000 jassen en 1.500 gezichtsschermen geleverd aan de gezondheidswerkers. ».

Dezelfde dag meldt de directie van het home Val des Roses te Vorst dat een verzorster is overleden aan de gevolgen van Covid-19<sup>12</sup>.

Op 14 april geeft Collegelid Alain Maron toe : « Het klopt dat er een periode is geweest waarin het personeel van de rusthuizen onvoldoende beschermd was<sup>13</sup>. ».

ajouter la distribution de 5.500 masques FFP2 dans les maisons de repos et de soins et les centres d'accueil pour sans-abri hébergeant des personnes confinées. ».

La totalité des maisons de repos en Région bruxelloise compte 13.000 résidents et 10.000 travailleurs.

Le 3 avril, le membre du Collège Alain Maron confirme « qu'au stade actuel, environ une maison de repos bruxelloise (il y en a 146 dans la Région) sur deux était touchée par le coronavirus. »<sup>10</sup>.

Début avril, à propos de la maison de repos Christalain à Jette, on lit dans la presse : « À la résidence Christalain de Jette, nous constatons les allées et venues d'un infirmier dans des chambres infectées. Il portait un simple masque chirurgical et des gants. « Cet homme a été infecté. C'était criminel », dénonce aujourd'hui le directeur, Steve Doyen. « Nous n'avions pas de matériel. J'ai dû faire appel à des amis, des familles de résidents pour nous en fournir ! » Dix-huit résidents sont décédés dans cette structure, dont la maman de Jean-Michel. En cause, le Covid et/ou très probablement la solitude. Nous échangeons quelques mots au moment où il s'active à vider la chambre. Son sentiment de tristesse passera probablement avec le temps, mais l'amertume restera : « Je pense qu'on a sacrifié les homes, les résidences. Le personnel n'avait pas d'équipement. Je trouve ça complètement fou. »<sup>11</sup>.

Le 8 avril : « En tout, ce sont 280.000 masques chirurgicaux, 11.000 masques FFP2, 3.000 blouses et 1.500 visières qui ont été fournis aux professionnels de la santé ce mercredi 8 avril. ».

Le même jour, on apprend qu'une aide-soignante du Val des Roses à Forest est décédée des suites du Covid-19<sup>12</sup>.

Le 14 avril, le membre du Collège Alain Maron confesse : « C'est vrai, il y a eu une période pendant laquelle les personnels des maisons de repos ont été insuffisamment protégés. »<sup>13</sup>.

10 <https://plus.lesoir.be/292083/article/2020-04-03/bruxelles-environ-une-maison-de-repos-sur-deux-touchee-par-le-coronavirus> (vrije vertaling).

11 [https://www.rtbf.be/info/societe/detail\\_crise-du-corona-virus-dans-les-maisons-de-repos-c-était-de-l-euthanasie-passive?id=10502740](https://www.rtbf.be/info/societe/detail_crise-du-corona-virus-dans-les-maisons-de-repos-c-était-de-l-euthanasie-passive?id=10502740) (vrije vertaling).

12 [https://www.rtbf.be/info/belgique/detail\\_une-aide-soignante-de-la-maison-de-repos-du-val-des-roses-a-forest-decede-du-coronavirus?id=10478610](https://www.rtbf.be/info/belgique/detail_une-aide-soignante-de-la-maison-de-repos-du-val-des-roses-a-forest-decede-du-coronavirus?id=10478610).

13 <https://www.ln24.be/index.php/2020-04-14/il-y-est-une-periode-pendant-laquelle-les-personnels-des-maisons-de-repos-ont-ete> (vrije vertaling).

10 <https://plus.lesoir.be/292083/article/2020-04-03/bruxelles-environ-une-maison-de-repos-sur-deux-touchee-par-le-coronavirus>

11 [https://www.rtbf.be/info/societe/detail\\_crise-du-corona-virus-dans-les-maisons-de-repos-c-était-de-l-euthanasie-passive?id=10502740](https://www.rtbf.be/info/societe/detail_crise-du-corona-virus-dans-les-maisons-de-repos-c-était-de-l-euthanasie-passive?id=10502740)

12 [https://www.rtbf.be/info/belgique/detail\\_une-aide-soignante-de-la-maison-de-repos-du-val-des-roses-a-forest-decede-du-coronavirus?id=10478610](https://www.rtbf.be/info/belgique/detail_une-aide-soignante-de-la-maison-de-repos-du-val-des-roses-a-forest-decede-du-coronavirus?id=10478610)

13 <https://www.ln24.be/index.php/2020-04-14/il-y-est-une-periode-pendant-laquelle-les-personnels-des-maisons-de-repos-ont-ete>

Op 17 april leest men : « een miljoen beschermingsmaskers en 100.000 FFP2-maskers, alsook 10.000 gezichtsschermen en overjassen werden aangeschaft door het Gewest en worden momenteel verdeeld in de rusthuizen. Tegelijkertijd heeft de regering de snelle opzet van een productiecapaciteit van goedgekeurde genaaide stoffen mondmaskers en wasbare beschermingsjassen ondersteund, met de hulp van talrijke vrijwilligers, merkt het kabinet van Alain Maron op, en preciseert daarbij dat tot die dag bijna 100.000 mondmaskers werden gemaakt. De doelstelling is vastgelegd op 300.000 mondmaskers<sup>14</sup>. ».

Op 2 mei verklaart Collegelid Alain Maron : « En het is waar dat er een traagheid was bij de levering van beschermingsmateriaal in de rusthuizen. Er was een epidemisch actieplan nodig in de rusthuizen: ofwel een federaal plan, waarover de Gewesten een echt trekkingsrecht hadden kunnen hebben, ofwel een gewestelijk plan. Dat was er niet. Dat is onze erfzonde<sup>15</sup>. ».

Op 20 mei wordt de totale hoeveelheid verdeeld materiaal gepubliceerd op de website van IrisCare. Het betreft de rusthuizen, instellingen voor personen met een handicap (volwassenen en kinderen), psychiatrische verzorgingstehuizen, initiatieven van beschut wonen, centra voor geestelijke gezondheidszorg, thuishulpdiensten, centra voor gezinsplanning en daklozencentra. In totaal meldt IrisCare op woensdag 20 mei het volgende te hebben verdeeld :

- 2.632.564 chirurgische maskers ;
- 75.430 FFP2-maskers ;
- 135.953 stoffen mondmaskers ;
- 68.833 jassen ;
- 30.878 gezichtsmaskers ;
- 726.525 paar handschoenen ;
- 1.491 liter handgel<sup>16</sup>.

Als gevolg van die gebeurtenissen, vragen wij dat de onderzoekscommissie het volgende onderzoekt :

- het tijdschema van de gemaakte bestellingen, leveringen en verdeling van het beschermingsmateriaal naargelang de ontwikkeling van de ernst van de situatie ;

14 [https://www.rtbf.be/info/regions/detail\\_coronavirus-a-bruxelles-deux-fois-plus-de-tests-dans-les-maisons-de-repos-a-partir-du-20-avril?id=10484456](https://www.rtbf.be/info/regions/detail_coronavirus-a-bruxelles-deux-fois-plus-de-tests-dans-les-maisons-de-repos-a-partir-du-20-avril?id=10484456) (vrije vertaling).

15 [https://www.rtbf.be/info/regions/detail\\_coronavirus-a-bruxelles-pour-alain-maron-ecolo-il-eut-fallu-un-plan-d-action-epidemique-pour-les-maisons-de-repos?id=10493896](https://www.rtbf.be/info/regions/detail_coronavirus-a-bruxelles-pour-alain-maron-ecolo-il-eut-fallu-un-plan-d-action-epidemique-pour-les-maisons-de-repos?id=10493896) (vrije vertaling).

16 <https://www.iriscare.brussels/fr/2020/05/20/iriscare-continue-a-distribuer-des-equipements-de-protection-dans-les-etablissements-de-soins-de-bruxelles/>.

Le 17 avril, on lit : « un million de masques de protection et 100.000 masques FFP2, ainsi que 10.000 visières et surblouses ont été obtenus par la Région et sont en voie de distribution dans les maisons de repos. Parallèlement, le gouvernement a soutenu la création rapide d'une capacité de production de masques artisanaux homologués en tissu et de blouses de protection lavables, avec l'appui de nombreux volontaires, note le cabinet d'Alain Maron, précisant que près de 100.000 masques ont été produits à ce jour. L'objectif est fixé à 300.000 masques. »<sup>14</sup>.

Le 2 mai, le membre du Collège Alain Maron déclare : « Et c'est vrai qu'il y a eu une lenteur à fournir du matériel de protection dans les maisons de repos. Il eût fallu un plan d'action épidémique dans les maisons de repos : soit un plan fédéral, sur lequel les Régions auraient pu avoir un vrai droit de tirage, soit un plan régional. Ce que nous n'avions pas. C'est notre péché originel. »<sup>15</sup>.

Le 20 mai, le total du matériel distribué est publié sur le site d'IrisCare. Il concerne les maisons de repos, institutions pour personnes handicapées (adultes et enfants), maisons de soins psychiatriques, initiatives d'habitations protégées, centres de santé mentale, services de soins à domicile, centres de planning familial et centres pour sans-abri. Au total, IrisCare annonce avoir distribué en date du mercredi 20 mai :

- 2.632.564 masques chirurgicaux ;
- 75.430 masques FFP2 ;
- 135.953 masques buccaux en tissu ;
- 68.833 blouses ;
- 30.878 masques faciaux ;
- 726.525 paires de gants ;
- 1.491 litres de gel pour les mains<sup>16</sup>.

À la suite de ces événements, nous demandons que la commission d'enquête examine :

- le calendrier des commandes passées, les livraisons et la distribution des équipements de protection en fonction de l'évolution de la gravité de la situation ;

14 [https://www.rtbf.be/info/regions/detail\\_coronavirus-a-bruxelles-deux-fois-plus-de-tests-dans-les-maisons-de-repos-a-partir-du-20-avril?id=10484456](https://www.rtbf.be/info/regions/detail_coronavirus-a-bruxelles-deux-fois-plus-de-tests-dans-les-maisons-de-repos-a-partir-du-20-avril?id=10484456).

15 [https://www.rtbf.be/info/regions/detail\\_coronavirus-a-bruxelles-pour-alain-maron-ecolo-il-eut-fallu-un-plan-d-action-epidemique-pour-les-maisons-de-repos?id=10493896](https://www.rtbf.be/info/regions/detail_coronavirus-a-bruxelles-pour-alain-maron-ecolo-il-eut-fallu-un-plan-d-action-epidemique-pour-les-maisons-de-repos?id=10493896).

16 <https://www.iriscare.brussels/fr/2020/05/20/iriscare-continue-a-distribuer-des-equipements-de-protection-dans-les-etablissements-de-soins-de-bruxelles/>.

- de communicatie en transparantie over de bestellingen, leveringen en verdeling van het beschermingsmateriaal ;
- het gebrek aan voldoende voorraad beschermingsmateriaal voor de rusthuizen om dergelijke crises het hoofd te bieden ;
- de mate waarin de verantwoordelijkheid voor het beschermingsmateriaal werd toevertrouwd aan de rusthuizen zelf ;
- in hoeverre de verdeling van het beschermingsmateriaal door het Verenigd College op zich heeft genomen.

## *2. Personele steun*

Op 19 maart deed Iriscare een oproep aan vrijwilligers via een online platform. Er zou een reserve van 900 personen zijn opgebouwd, waaronder 200 artsen<sup>17</sup>.

Op 30 maart verklaart Collegelid Alain Maron : « In sommige rusthuizen is de helft van het personeel nu afwezig. Soms wegens ziekte, maar vaak omdat ze niet meer willen werken uit schrik voor besmetting. Ten minste 300 werkneemers zijn afwezig zonder ziektebriefje<sup>18</sup>. ».

Op 31 maart bericht de pers : « Maar het personeel begint langzaamaan te ontbreken. Het absentiecijfer wordt steeds groter. « Om dat sterk stijgende absenteïsme in de rusthuizen en rust- en verzorgingstehuizen op te vangen, wordt een beroep gedaan op een vrijwilligersdatabank. In dit stadium werden drie Brusselse RH's-RVT's geconfronteerd met een absenteïsme van meer dan 50 %, maar zij zijn erin geslaagd om dat aan te kunnen, twee van hen met de hulp van uitzendkrachten, één met de hulp van vrijwilligers uit onze databank. Op dit ogenblik blijven wij met alle betrokken spelers zoeken hoe deze complexe problematiek kan worden verbeterd », preciseert de mededeling van het kabinet Maron. »<sup>19</sup>.

Op 1 april verklaart de OCMW-voorzitter van Evere : « Sinds de week van 23 maart hebben wij geen kinesisten, ergotherapeuten, logopedisten en animatoren meer. De afwezigheid wegens ziekte blijft toenemen, de uitzendkantoren kunnen geen hulp meer bieden, zodat wij sinds donderdag 26 maart geen verpleegkundige aanwezigheid meer kunnen garanderen, zowel overdag als 's nachts, of op zijn minst met enorm veel moeilijkheden. Onze directrice heeft een doktersattest en sinds een jaar hebben wij geen coördinerend arts meer, ondanks al ons

- la communication et la transparence concernant les commandes, les livraisons et la distribution des équipements de protection ;
- l'absence d'un stock suffisant d'équipements de protection pour les maisons de repos pour faire face à de telles crises ;
- la mesure dans laquelle la responsabilité du matériel de protection a été confiée aux maisons de repos elles-mêmes ;
- dans quelle mesure la distribution du matériel de protection a été prise en charge par le Collège réuni.

## *2. Le renfort de personnel*

Le 19 mars, un appel aux volontaires bénévoles via une plateforme web a été lancée par Iriscare. Une réserve de 900 personnes dont 200 médecins aurait été constituée<sup>17</sup>.

Le 30 mars, le membre du Collège Alain Maron déclare : « Dans certaines maisons de repos, la moitié du personnel est désormais absente. Parfois à cause de la maladie, mais souvent parce qu'ils ne veulent plus travailler par crainte d'une infection. Au moins 300 employés sont absents sans lettre de maladie. »<sup>18</sup>.

Le 31 mars, on lit dans la presse : « Mais le personnel commence tout doucement à manquer. Le taux d'absentéisme est de plus en plus important. « Afin de pallier cet absentéisme en forte hausse dans les maisons de repos et maisons de repos et de soins (MR-MRS), il est fait appel à une base de données de volontaires. À ce stade, trois MR-MRS bruxelloises ont été confrontées à un absentéisme supérieur à 50 %, mais elles ont réussi à y faire face, deux à l'aide d'intérimaires, une à l'aide de volontaires issus de notre base de données. À ce jour, nous continuons à chercher avec l'ensemble des acteurs concernés comment améliorer cette problématique complexe », précise le communiqué du cabinet Maron. »<sup>19</sup>.

Le 1<sup>er</sup> avril, le président de CPAS d'Evere déclare : « Depuis la semaine du 23 mars, nous n'avons plus de personnel kiné, ergothérapeute, logopède ni animateur. L'absentéisme pour maladie ne cesse de croître, les agences d'intérim ne peuvent plus fournir d'aide, de sorte que depuis le jeudi 26 mars, nous ne pouvons garantir une présence infirmière de jour comme de nuit, à tout le moins avec énormément de difficultés. Notre directrice est sous certificat médical et depuis un an, nous n'avons plus de médecin coordinateur malgré toutes nos recherches et

17 [https://www.bruxeo.be/fr/system/files/media/20200417\\_ACTualisation%20Plan%20Actions%20MRMRS.pdf](https://www.bruxeo.be/fr/system/files/media/20200417_ACTualisation%20Plan%20Actions%20MRMRS.pdf).

18 <https://www.dhnet.be/regions/bruxelles/au-moins-un-tiers-des-maisons-de-repos-bruxelloises-infectees-par-le-covid-19-5e82371fd8ad5816318f1d19> (vrije vertaling).

19 [https://www.rtbf.be/info/regions/detail\\_pres-de-la-moitie-des-maisons-de-repos-bruxelloises-touchees-par-le-corona-virus?id=10472517](https://www.rtbf.be/info/regions/detail_pres-de-la-moitie-des-maisons-de-repos-bruxelloises-touchees-par-le-corona-virus?id=10472517) (vrije vertaling).

17 [https://www.bruxeo.be/fr/system/files/media/20200417\\_ACTualisation%20Plan%20Actions%20MRMRS.pdf](https://www.bruxeo.be/fr/system/files/media/20200417_ACTualisation%20Plan%20Actions%20MRMRS.pdf).

18 <https://www.dhnet.be/regions/bruxelles/au-moins-un-tiers-des-maisons-de-repos-bruxelloises-infectees-par-le-covid-19-5e82371fd8ad5816318f1d19>.

19 [https://www.rtbf.be/info/regions/detail\\_pres-de-la-moitie-des-maisons-de-repos-bruxelloises-touchees-par-le-corona-virus?id=10472517](https://www.rtbf.be/info/regions/detail_pres-de-la-moitie-des-maisons-de-repos-bruxelloises-touchees-par-le-corona-virus?id=10472517).

zoekwerk en de verplichting om er één te hebben. Verscheidene bewoners eten niet meer, zijn gedehydrateerd en moesten aan het infuus worden gelegd. De eerste doorligwonden verschijnen. Inmiddels is 70 % van ons personeel afwezig. Wij hebben dit weekend een vijfde overlijden geregistreerd en deze woensdag een zesde. De Belgische rusthuissector herinnerde eraan op 17 maart te hebben gevraagd dat deze instellingen, in de drie Gewesten, voorrang zouden krijgen, zowel voor beschermings- als voor opsporingsmateriaal, maar ook voor het inzetten van personeel tegen de pandemie van het coronavirus. Twee weken later is er nog niets veranderd<sup>20</sup>. ».

Op 8 april verklaart Collegelid Alain Maron : « De diensten van de GGC en van IrisCare zijn onafgebroken in de weer om de teams te versterken, met behulp van vrijwillige zorgverleners die zich hebben opgegeven bij IrisCare. Er zal een mobiele hoofdverpleegkundige worden aangeduid om die versterking te organiseren. Maar alles moet op een kader berusten, zelfs wanneer het over vrijwillig personeel gaat, wat niet eenvoudig is<sup>21</sup>. ».

Volgens Collegelid Alain Maron is het absenteïcijfer op 10 april 10 %. Op 23 april preciseert het Collegelid dat er nog 13 tot 30 % absenteïsme is<sup>22</sup>. Op 7 mei zou het absenteïsme gedaald zijn tot 8 %<sup>23</sup>.

Als gevolg van die gebeurtenissen, vragen wij dat de onderzoekscommissie het volgende onderzoekt :

- de organisatie en de inzet van vrijwilligers van het platform van IrisCare in het licht van de ontwikkeling en de ernst van de crisis ;
- in hoeverre het Verenigd College de verantwoordelijkheid om te zorgen voor een aanwezigheid van het personeel in de RH's/RVT's op zich heeft genomen ;
- in hoeverre het gebrek aan materiaal dat aan de werknemers werd bezorgd een invloed heeft gehad op de ziekte en de afwezigheid van die laatsten ;
- de relevantie van de omkaderingsnormen die in de RH's/RVT's werden toegepast, waardoor het in crisistijd niet mogelijk was om een fatsoenlijke minimumdienstverlening te bieden aan de bewoners.

20 [https://www.rtb.be/info/regions/detail\\_directrice-sous-certificat-six-deces-en-une-semaine-pas-d-infirmier-le-home-public-d-evere-appelle-a-l-aide-en-plein-corona-virus?id=10473181](https://www.rtb.be/info/regions/detail_directrice-sous-certificat-six-deces-en-une-semaine-pas-d-infirmier-le-home-public-d-evere-appelle-a-l-aide-en-plein-corona-virus?id=10473181) (vrije vertaling).

21 <https://www.levif.be/actualite/belgique/du-personnel-soignant-militaire-a-ete-requisitionne-dans-une-maison-de-repos-a-jette/article-normal-1275009.html> (vrije vertaling).

22 <http://weblex.irisnet.be/data/arccc/biq/2019-20/00013/images.pdf>.

23 [https://www.rtb.be/info/regions/detail\\_coronavirus-a-bruxelles-pour-alain-maron-ecolo-il-eut-fallu-un-plan-d-action-epidemique-pour-les-maisons-de-repos?id=10493896](https://www.rtb.be/info/regions/detail_coronavirus-a-bruxelles-pour-alain-maron-ecolo-il-eut-fallu-un-plan-d-action-epidemique-pour-les-maisons-de-repos?id=10493896).

l'obligation d'en bénéficier. Plusieurs résidents ne s'alimentent plus, sont déshydratés et ont dû être mis sous perfusion. Les premières escarres apparaissent. Désormais, 70 % de notre personnel est absent. Nous avons enregistré un cinquième décès ce weekend et un sixième ce mercredi. Le secteur belge des maisons de repos a rappelé avoir demandé le 17 mars dernier que ces institutions bénéficient, dans les trois Régions, d'une priorité tant dans le matériel de protection que de dépistage, mais aussi de la mobilisation du personnel face à la pandémie du coronavirus. Deux semaines après, rien n'a changé. »<sup>20</sup>.

Le 8 avril, le membre du Collège Alain Maron déclare : « Les services de la Cocom et d'IrisCare sont sur la brèche pour renforcer les équipes, à l'aide de soignants volontaires qui se sont manifestés auprès d'IrisCare. Un infirmier en chef mobile sera désigné pour organiser ce renfort. Mais le tout doit reposer sur un cadre, même lorsqu'il s'agit de personnel volontaire et bénévole, ce qui n'est pas simple. »<sup>21</sup>.

Selon le membre du Collège Alain Maron, le 10 avril, le taux d'absentéisme est de 10 %. Le 23 avril, en commission, le membre du Collège précise qu'il y a encore de 13 à 30 % d'absentéisme<sup>22</sup>. Le 7 mai, l'absentéisme serait retombé à 8 %<sup>23</sup>.

Suite à ces événements, nous demandons que la commission d'enquête examine :

- l'organisation et le déploiement des bénévoles de la plateforme d'IrisCare dans le contexte de l'évolution et de la gravité de la crise ;
- dans quelle mesure la responsabilité d'assurer une présence du personnel dans les MR/MRS a été prise en charge par le Collège réuni ;
- dans quelle mesure le manque de matériel fourni aux travailleurs a eu un impact sur la maladie de ces derniers et leur absence ;
- la pertinence des normes d'encadrement appliquées en MR/MRS, ne permettant pas en temps de crise d'assurer un service minimum décent aux résidents.

20 [https://www.rtb.be/info/regions/detail\\_directrice-sous-certificat-six-deces-en-une-semaine-pas-d-infirmier-le-home-public-d-evere-appelle-a-l-aide-en-plein-corona-virus?id=10473181](https://www.rtb.be/info/regions/detail_directrice-sous-certificat-six-deces-en-une-semaine-pas-d-infirmier-le-home-public-d-evere-appelle-a-l-aide-en-plein-corona-virus?id=10473181).

21 <https://www.levif.be/actualite/belgique/du-personnel-soignant-militaire-a-ete-requisitionne-dans-une-maison-de-repos-a-jette/article-normal-1275009.html>.

22 <http://weblex.irisnet.be/data/arccc/biq/2019-20/00013/images.pdf>.

23 [https://www.rtb.be/info/regions/detail\\_coronavirus-a-bruxelles-pour-alain-maron-ecolo-il-eut-fallu-un-plan-d-action-epidemique-pour-les-maisons-de-repos?id=10493896](https://www.rtb.be/info/regions/detail_coronavirus-a-bruxelles-pour-alain-maron-ecolo-il-eut-fallu-un-plan-d-action-epidemique-pour-les-maisons-de-repos?id=10493896).

### *3. Testen van het personeel en de bewoners in de RH's/RVT's*

Terwijl niet-essentiële bezoeken in de RH's/RVT's werden verboden vanaf 11 maart, werd de eerste aankondiging inzake specifieke testen van het personeel en de bewoners van de RH's/RVT's pas op woensdag 1 april gedaan. Nog steeds op 1 april verklaart Alain Maron in de pers : « Iriscare denkt na over de strategie om die (de testen) te organiseren in Brussel, en over een andere om te anticiperen op de « post-test »-periode »<sup>24</sup>.

Op 6 april verklaart Collegelid Alain Maron : « Wij verdedigen het volgende standpunt : in alle rusthuizen moet getest worden, zowel bij het personeel als bij de bewoners. Beginnen met testen bij een aantal huizen (nvdr : die waar haarden van Covid-19 werden ontdekt) deze week en vervolgens stoppen is absurd. Er is een globale strategie nodig voor alle rusthuizen en actiestrategieën om uit te voeren zodra de resultaten van de tests bekend zijn, met het ad hoc beschikbare materiaal. Het zou onverantwoordelijk zijn ze niet te gebruiken. Wij zullen dat standpunt blijven verdedigen tijdens de volgende interministeriële conferentie die woensdagochtend gepland is<sup>25</sup>. ».

Op 8 april kondigt Alain Maron aan : « 12 Brusselse rust- en verzorgingstehuizen, van de 146 die actief zijn op het gewestelijk grondgebied, waarvan de helft bevestigde gevallen van Covid-19 heeft, zullen hun bewoners en personeelsleden kunnen testen zodra de testen worden verdeeld door de federale overheid, deze dinsdagavond als de federale overheid haar planning volgt.<sup>26</sup> ». De eerste testkits komen toe op 9 en 10 april.

De planning die het Verenigd College heeft bepaald is op 17 april de volgende :

- 9-10 april : 2.050 tests in 12 RH's-RVT's ;
- week van 13 april : 4.854 tests in 31 RH's-RVT's ;
- week van 20 april : 9.653 tests in 6 structuren voor personen met een handicap en 55 RH's/RVT's ;
- week van 27 april : 9.653 tests in de rest van de RH's/RVT's en in een deel van de structuren voor personen met een handicap<sup>27</sup>.

24 <https://www.dhnet.be/dernieres-depeches/belga/maisons-de-repos-bruxelles-ne-demandera-pas-de-certificat-de-non-contagion-des-patients-5e849610d8ad5816319b385b>.

25 <https://www.dhnet.be/actu/belgique/toutes-les-maisons-de-repos-doivent-faire-l-objet-de-tests-pour-le-personnel-et-les-residents-martelee-le-ministre-alain-marron-5e8ba473d8ad581631c4e9ae> (vrije vertaling).

26 <https://www.dhnet.be/regions/bruxelles/covid-19-des-tests-dans-douze-maisons-de-repos-bruxelloises-des-demain-5e8c602c9978e228415127f9> (vrije vertaling).

27 <https://maron-trachte.brussels/2020/04/17/plan-daction-maisons-de-repos-mr-et-maisons-de-repos-et-de-soins-mrs-actualisation-au-17-04-2020/>.

### *3. Tests du personnel et des résidents dans les MR/MRS*

Alors que les visites non essentielles dans les MR/MRS ont été interdites à partir du 11 mars, la première annonce concernant les tests spécifiques du personnel et des résidents des MR/MRS n'a été faite que le mercredi 1<sup>er</sup> avril. Toujours le 1<sup>er</sup> avril, Alain Maron déclare dans la presse : « Iriscare mène une réflexion sur la stratégie à mettre en place pour les organiser (les tests) à Bruxelles, et sur une autre pour anticiper la période « post-test ». »<sup>24</sup>.

Le 6 avril, le membre du Collège Alain Maron déclare : « Nous défendons la position suivante: toutes les maisons de repos doivent faire l'objet de tests tant pour le personnel que pour les résidents. Commencer avec des tests dans certaines maisons (ndlr : celles où ont été décelés des foyers de Covid-19), cette semaine, et ensuite s'arrêter est absurde. Il faut une stratégie globale pour toutes les maisons de repos et des stratégies d'action à mettre en œuvre une fois les résultats des tests connus, avec le matériel *ad hoc* disponible. Il serait irresponsable de ne pas les utiliser. Nous continuerons à défendre cette position à l'occasion de la prochaine conférence interministérielle prévue mercredi matin. »<sup>25</sup>.

Le 8 avril, Alain Maron annonce : « 12 maisons de repos et de soins bruxelloises, sur les 146 actives en territoire régional dont la moitié présentant des cas avérés de Covid-19, pourront tester leurs résidents et membres du personnel dès que les tests seront distribués par le Fédéral, ce soir mardi si le Fédéral tient son planning. »<sup>26</sup>. Les premiers kits de tests arrivent les 9 et 10 avril.

Le planning défini par le Collège réuni est le suivant en date du 17 avril :

- 9-10 avril : 2.050 tests dans 12 MR-MRS ;
- semaine du 13 avril : 4.854 tests dans 31 MR-MRS ;
- semaine du 20 avril : 9.653 tests dans 6 structures pour personnes handicapées et 55 MR/MRS ;
- semaine du 27 avril : 9.653 tests dans le reste des MR/MRS et dans une partie des structures pour personnes handicapées<sup>27</sup>.

24 <https://www.dhnet.be/dernieres-depeches/belga/maisons-de-repos-bruxelles-ne-demandera-pas-de-certificat-de-non-contagion-des-patients-5e849610d8ad5816319b385b>.

25 <https://www.dhnet.be/actu/belgique/toutes-les-maisons-de-repos-doivent-faire-l-objet-de-tests-pour-le-personnel-et-les-residents-martelee-le-ministre-alain-marron-5e8ba473d8ad581631c4e9ae>.

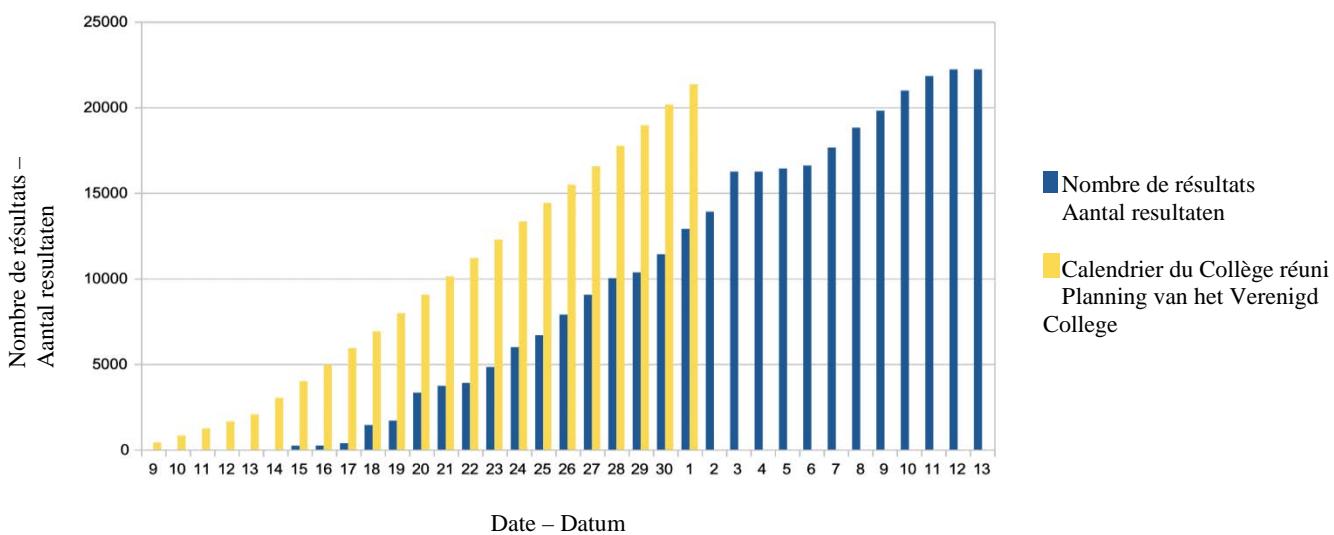
26 <https://www.dhnet.be/regions/bruxelles/covid-19-des-tests-dans-douze-maisons-de-repos-bruxelloises-des-demain-5e8c602c9978e228415127f9>.

27 <https://maron-trachte.brussels/2020/04/17/plan-daction-maisons-de-repos-mr-et-maisons-de-repos-et-de-soins-mrs-actualisation-au-17-04-2020/>.

De eerste resultaten worden door Sciensano gepubliceerd op 15 april, de 2000 eerste resultaten zijn beschikbaar tussen 19 en 20 april. D.w.z. 10 dagen na de komst van de eerste kits. Het kabinet van Alain Maron verklaart op 17 april in de pers : « Het is slechts een kwestie van uren, preciseert het kabinet van Alain Maron (Ecolo) vrijdag namiddag in de pers. Duizenden tests, 3.000 ongeveer, werden uitgevoerd in 25 verschillende rusthuizen, maar de monsters moeten vervolgens toekomen in het laboratorium en dat vergt wat tijd (« 48 à 72 uur na verzending naar het laboratorium ») voordat de resultaten gekend zijn<sup>28</sup>. ».

De 3.000 bekomen resultaten worden op 20 april gepubliceerd op de website van Sciensano. « Voor het einde van de maand zullen onze 139 RH's/RVT's en meer dan 50 andere instellingen getest zijn », bevestigt Collegelid Alain Maron in een mededeling op 17 april.<sup>29</sup> Maar de vertraging van 7 dagen op de aangekondigde planning duurt voort en strekt zich uit over de hele testing in de rusthuizen (zie grafiek hieronder).

Comparaison entre le calendrier du Collège réuni et les résultats des tests en maison de repos (sources : Sciensano)  
Vergelijking tussen de planning van het Verenigd College en de resultaten van de tests in de rusthuizen (bronnen : Sciensano)



Op 15 mei verklaart Alain Maron tenslotte : « We moeten eerlijk genoeg zijn om te zeggen dat we deze crisis volledig naakt zijn ingegaan. En onvoldoende voorbereid, dat is waar. Er was geen actieplan « pandemie » in de rusthuizen bijvoorbeeld. De personeelsleden zijn dus niet opgeleid om een dergelijke epidemie het hoofd te bieden, de artsen ook niet. Er was geen procedure en we hebben in de rusthuizen een actieplan moeten invoeren, dat vanaf het begin moeten creëren op het moment van de crisis en het moeten uitvoeren. Dat heeft een vertragend effect gehad dat

Les premiers résultats sont publiés par Sciensano le 15 avril, les 2.000 premiers résultats sont disponibles entre le 19 et le 20 avril. Soit 10 jours après l'arrivée des premiers kits. Le cabinet d'Alain Maron déclare le 17 avril dans la presse : « Ce n'est qu'une question d'heures, précise vendredi après-midi le cabinet d'Alain Maron (Ecolo). Des milliers de tests, 3.000 environ, ont bien été effectués, dans 25 maisons de repos différentes, mais les prélèvements doivent ensuite parvenir au laboratoire et cela prend un peu de temps (« 48 à 72 heures après l'envoi au laboratoire ») avant que les résultats ne soient connus. »<sup>28</sup>.

Les 3.000 résultats atteints sont publiés sur le site de Sciensano le 20 avril. « Avant la fin du mois, nos 139 MR-MRS et plus de 50 autres institutions seront testées », affirme le membre du Collège Alain Maron par communiqué le 17 avril<sup>29</sup>. Mais le retard de 7 jours sur le calendrier annoncé persiste et s'allonge tout au long des tests dans les maisons de repos (voir graphique ci-dessous).

Le 15 mai, Alain Maron déclare enfin : « On doit avoir l'honnêteté de dire qu'on a abordé cette crise tout nu. Et insuffisamment préparé, c'est vrai. Il n'y avait pas de plan d'actions 'pandémie' dans les maisons de repos par exemple. Donc les personnels ne sont pas formés à faire face à une telle épidémie, les médecins non plus. Il n'y avait pas de procédure et nous avons dû mettre en place un plan d'actions dans les maisons de repos, le créer de toute pièce au moment de la crise et le mettre en œuvre. Cela a engendré un effet de retard qui a été dramatique, c'est clair.

28 <https://www.lalibre.be/regions/bruxelles/alain-maron-sur-le-testing-dans-les-maison-de-repos-bruxelloises-ce-n'est-qu-une-questions-d-heures-5e99cb2ad8ad58632c73ffb9> (vrije vertaling).

29 <https://www.7sur7.be/belgique/3-000-tests-ont-deja-ete-realises-dans-les-maisons-de-repos-bruxelloises-a0cb9b95/> (vrije vertaling).

28 <https://www.lalibre.be/regions/bruxelles/alain-maron-sur-le-testing-dans-les-maison-de-repos-bruxelloises-ce-n'est-qu-une-questions-d-heures-5e99cb2ad8ad58632c73ffb9>.

29 <https://www.7sur7.be/belgique/3-000-tests-ont-deja-ete-realises-dans-les-maisons-de-repos-bruxelloises-a0cb9b95/>.

dramatisch was, dat is duidelijk. Er waren evenmin strategische voorraden op het niveau van de federale staat. Daarom zeg ik dat we helemaal naakt zijn toegekomen, zonder procedure en zonder uitrusting. En ja, dat is een vergissing. We moeten proberen te begrijpen wat er gebeurd is en vooral procedures invoeren zodat het niet opnieuw gebeurt<sup>30</sup>. ».

Philippe Delsupehe, een huisarts, werkt voor verschillende rusthuizen in Ukkel waar er Covid overlijdens waren. Hij vertelt in de pers over de grote communicatieproblemen bij het uitbreken van de crisis : « De overheden hebben ons aan ons lot overgelaten. We waren helemaal overstuur. We moesten de verpleegkundigen zonder uitrusting naar het front sturen ». Volgens hem was het gebrek aan middelen rampzalig : « In elk land ter wereld weet men dat men eerst een diagnose moet stellen en daarna moet isoleren. Bij ons hebben we op beide vlakken gefladerd. Geen diagnosemiddelen en geen beschermingsmateriaal ». Ook de OCMW-voorzitter van Evere, Sébastien Lepoivre, is daarover niet te spreken : « Er was een kakofonie tussen de federale overheid en het Gewest. We hebben materiaal gekregen dat niet aan de normen voldeed en tegelijkertijd een e-mail waarin we verzocht werden om het nog niet te gebruiken. Dat was vrij chaotisch<sup>31</sup>. ».

Wegens die gebeurtenissen vragen we dat de onderzoekscommissie het volgende onderzoekt :

- de beslissing om de specifieke tests voor de personeelsleden en bewoners van de RH's/RVT's niet vóór 1 april aan te kondigen ;
- de impact van de vertraging bij de door het Verenigd College georganiseerde tests om de verspreiding van het coronavirus in de RH's/RVT's in te perken ;
- de impact van de fouten in het testmateriaal ;
- de termijnen voor de organisatie van de tests in de periode tussen 1 en 15 april ;
- de termijnen voor het volledig testen van alle RH's/RVT's tussen 1 april en 14 mei ;
- de communicatie over het verloop van de testen ;
- de organisatie van de tests en de communicatie met de RH's/RVT's tussen de levering van de testkits en het testen zelf ;

<sup>30</sup> <https://www.dhnet.be/actu/belgique/la-gestion-de-la-crise-du-coronavirus-une-faillie-politique-collective-on-l-a-abordee-tout-nu-et-insuffisamment-prepare-c-est-vrai-5ebe4eea9978e24cfcbf41ef> (vrije vertaling).

<sup>31</sup> [https://www.rtbf.be/info/societe/detail\\_crise-du-corona-virus-dans-les-maisons-de-repos-c-était-de-l-euthanasie-passive?id=10502740](https://www.rtbf.be/info/societe/detail_crise-du-corona-virus-dans-les-maisons-de-repos-c-était-de-l-euthanasie-passive?id=10502740) (vrije vertaling).

Il n'y avait pas non plus de stocks stratégiques au niveau de l'État fédéral. C'est pour cela que je dis qu'on est arrivé tout nu, sans procédure et sans matériel. Et cela, oui, c'est une erreur. Il faudra essayer de comprendre ce qui s'est passé et surtout mettre en place des procédures pour que ça n'arrive plus. »<sup>30</sup>.

Philippe Delsupehe, médecin généraliste, travaille pour plusieurs maisons de repos à Uccle où il y a eu des décès Covid. Il raconte dans la presse les gros problèmes de communication au début de la crise : « Les autorités nous ont laissés nous débrouiller. On était en plein désarroi. Et que dire des infirmier·ère·s qu'on envoyait au feu sans matériel ». Pour lui, ce manque de ressources a mené à la catastrophe : « Dans tous les pays du monde, on sait qu'il faut diagnostiquer puis isoler. Chez nous on a été nul des deux côtés. Pas de quoi diagnostiquer et pas de protection ». Le président du CPAS d'Evere, Sébastien Lepoivre, dénonce lui aussi : « Il y a eu une cacophonie entre le fédéral et la région. Il faut savoir que nous avons reçu du matériel qui n'était pas conforme et dans le même temps, un mail nous demandait de ne pas l'utiliser à ce moment-là. Ça a été assez chaotique. »<sup>31</sup>.

En raison de ces événements, nous demandons que la commission d'enquête examine :

- la décision de ne pas annoncer les tests spécifiques du personnel et des résidents des MR/MRS avant le 1<sup>er</sup> avril ;
- l'impact du retard des tests organisés par le Collège réuni en ce qui concerne l'endiguement de la propagation du coronavirus dans les MR/MRS ;
- l'impact des erreurs dans le matériel fourni pour les tests ;
- les délais d'organisation des tests dans la période comprise entre le 1<sup>er</sup> et le 15 avril ;
- les délais pour tester pleinement toutes les MR/MRS entre le 1<sup>er</sup> avril et le 14 mai ;
- la communication sur le déroulement des tests ;
- l'organisation des tests et la communication vers les MR/MRS entre le moment où les kits de tests arrivent et leur réalisation concrète ;

<sup>30</sup> <https://www.dhnet.be/actu/belgique/la-gestion-de-la-crise-du-coronavirus-une-faillie-politique-collective-on-l-a-abordee-tout-nu-et-insuffisamment-prepare-c-est-vrai-5ebe4eea9978e24cfcbf41ef>

<sup>31</sup> [https://www.rtbf.be/info/societe/detail\\_crise-du-corona-virus-dans-les-maisons-de-repos-c-était-de-l-euthanasie-passive?id=10502740](https://www.rtbf.be/info/societe/detail_crise-du-corona-virus-dans-les-maisons-de-repos-c-était-de-l-euthanasie-passive?id=10502740)

- de organisatie van de bijstand aan de RH's/RVT's bij het uitvoeren van de tests ;
- de werking en coördinatie van de verschillende teams die belast zijn met de tests in de RH's/RVT's (Dokters van de Wereld, Fédération des maisons médicales, FBHAV en CESI).

#### *4. Oversterfte*

In haar wekelijks rapport van 15 mei 2020 publiceert Sciensano de laatste oversterftecijfers per week en per Gewest. Sinds het uitbreken van de crisis en de eerste overlijdens ten gevolge van Covid-19 is de oversterfte in Brussel altijd hoger dan in de rest van het land.

De oversterfte bereikt zelfs een piek van + 180,9 % in de week van 6 april 2020. Het rapport van Sciensano luidt als volgt : « In Brussel stellen we tussen 16 maart en 26 april 2020 (weken 12 tot 17) 1.262 extra sterfgevallen vast ten opzichte van wat verwacht werd op basis van de laatste 5 jaar (waarvan 558 extra sterfgevallen in de leeftijdsgroep 65-84 jaar en 655 extra sterfgevallen in de leeftijdsgroep ouder dan 85 jaar). »<sup>32</sup>. Dat wijst op een significante oversterfte bij de bejaarden.

Er heerst ook onzekerheid over het aantal overlijdens van bewoners van de RH's/RVT's in de ziekenhuizen. Het is noodzakelijk dat die cijfers en de strategie om sommige bewoners al dan niet over te brengen naar een ziekenhuis grondig geanalyseerd worden, gelet op het gebrek aan zuurstofcapaciteit waarmee de rusthuizen eveneens te kampen hadden tijdens de crisis.

De beslissing om geen intermediaire structuren tussen de ziekenhuizen en de rusthuizen op te zetten, die een rol zou kunnen spelen in het aantal overlijdens, dient eveneens te worden onderzocht. Die structuren werden nochtans aangekondigd op 3 april 2020 .

Bovendien heeft Collegelid Alain Maron tijdens de commissievergadering van 23 april het volgende verklaard : « Zelfs de zeer goed beheerde rusthuizen zijn zwaar getroffen door de crisis en zitten in grote moeilijkheden. Voorts heeft de crisis ook de problemen in de rusthuizen die het al moeilijk hadden vóór de komst van het virus en waarvan het beheer te wensen overliet, aan het licht gebracht ». Uit die situatie moeten enkele conclusies worden getrokken. In Brussel kunnen de RH's/RVT's worden ingedeeld in drie categorieën : de verenigingen zonder winstoogmerk, de openbare verenigingen en de commerciële verenigingen. Er is een grondig onderzoek nodig om de mogelijke relatie tussen het aantal overlijdens en het type rusthuis te bepalen.

32 [https://covid-19.sciensano.be/sites/default/files/Covid19/COVID-19\\_Weekly%20report\\_20200515%20-%20FR.pdf](https://covid-19.sciensano.be/sites/default/files/Covid19/COVID-19_Weekly%20report_20200515%20-%20FR.pdf) (vrije vertaling).

33 [https://www.rtbf.be/info/regions/detail\\_des-structu-res-intermediaires-pour-decharger-les-hopitaux-doivent-ouvrir-ce-lundi-a-bruxelles?id=10475156](https://www.rtbf.be/info/regions/detail_des-structu-res-intermediaires-pour-decharger-les-hopitaux-doivent-ouvrir-ce-lundi-a-bruxelles?id=10475156).

- l'organisation de l'aide aux MR/MRS pour la réalisation des tests ;
- le fonctionnement et la coordination des différentes équipes chargées d'effectuer les tests dans les MR/MRS (Médecins du Monde, Fédération des maisons médicales, FAMBG et CESI).

#### *4. Surmortalité*

Dans son rapport hebdomadaire du 15 mai 2020, Sciensano publie les derniers chiffres de surmortalité par semaine et par Région. Depuis le début de la crise et les premiers décès dus au Covid-19, la surmortalité a toujours été supérieure à Bruxelles en comparaison avec le reste du pays.

La surmortalité atteint même le pic de + 180,9 % la semaine du 6 avril 2020. Le rapport de Sciensano précise que : « À Bruxelles, entre le 16 mars et le 26 avril 2020 (semaines 12 à 17), nous observons 1.262 décès supplémentaires par rapport à ce qui était attendu sur base des cinq dernières années (dont 558 décès supplémentaires chez les 65-84 ans et 655 décès supplémentaires chez les plus de 85 ans). »<sup>32</sup>. Cela montre une surmortalité significative chez les personnes âgées.

Il existe également des incertitudes quant au nombre de décès de résidents des MR/MRS dans les hôpitaux. Une analyse approfondie de ces chiffres et de la stratégie visant à transférer ou non certains résidents vers les hôpitaux est nécessaire, étant donné le manque de capacité en oxygène dont ont souffert également les maisons de repos durant la crise.

L'examen de la décision de ne finalement pas créer des structures intermédiaires entre les hôpitaux et les maisons de repos, qui pourrait jouer un rôle dans le nombre de décès, est également à examiner. Ces structures avaient pourtant été annoncées le 3 avril 2020<sup>33</sup>.

En outre, en réunion de commission du 23 avril, le membre du Collège Alain Maron déclare : « Même les maisons de repos extrêmement bien gérées ont subi cette crise de plein fouet et se sont retrouvées en grande difficulté. Par ailleurs, la crise a également mis en exergue les problèmes dans les maisons de repos qui étaient déjà en difficulté avant l'apparition du virus et dont la qualité de la gestion laissait quelque peu à désirer ». Des conclusions sont à tirer face à cette situation. À Bruxelles, les MR/MRS peuvent être divisées en trois catégories : associations sans but lucratif, publiques et commerciales. Une enquête approfondie est nécessaire pour déterminer la relation possible entre le nombre de décès et le type de maison de repos.

32 [https://covid-19.sciensano.be/sites/default/files/Covid19/COVID-19\\_Weekly%20report\\_20200515%20-%20FR.pdf](https://covid-19.sciensano.be/sites/default/files/Covid19/COVID-19_Weekly%20report_20200515%20-%20FR.pdf).

33 [https://www.rtbf.be/info/regions/detail\\_des-structu-res-intermediaires-pour-decharger-les-hopitaux-doivent-ouvrir-ce-lundi-a-bruxelles?id=10475156](https://www.rtbf.be/info/regions/detail_des-structu-res-intermediaires-pour-decharger-les-hopitaux-doivent-ouvrir-ce-lundi-a-bruxelles?id=10475156).

Op 15 mei verschijnen nieuwe getuigenissen in de pers. Een verpleeghulp getuigt : « Op een bepaald moment werd de situatie zo erg dat elk personeelslid 19 mensen moest verzorgen. De basisverzorging was dan ook zeer beperkt. We hadden niet eens tijd om de bewoners goed te hydrateren. Sommige bewoners kregen zelfs vijf uur lang geen drinken. Het was zo erg dat velen infecties aan de urinewegen kregen. Maar in plaats van hen daarvoor te behandelen dachten we dat ze Covid hadden, met alle gevolgen van dien. ». Een verpleegster getuigt ook over een afdeling voor personen met dementie : « Daar zijn de meeste bewoners overleden. Nu vraag ik me af of die mensen gestorven zijn aan Covid of door een gebrek aan zorg? Met ‘gebrek aan zorg’ bedoel ik ook dat er niet genoeg personeel is om ze eten te geven. De afgelopen 12 dagen hebben we de mensen zien vermageren. Tien dagen voor hun overlijden vermagerden die mensen... Volgens mij was er zelfs een geval van ondervoeding. ». Ze voegt eraan toe : « Na twee weken, tien dagen zelfs, begon iedereen te sterven. Soms waren er vier in één keer, soms drie in één keer. Vandaag waren er twee. »<sup>34</sup>.

Gelet op die gebeurtenissen, vragen we dat de onderzoekscommissie het volgende onderzoekt :

- de redenen voor de grotere oversterfte in het Brussels Gewest in vergelijking met de rest van het land ;
- de meldingen van het aantal overlijdens in de RH's/RVT's ;
- de organisatie tussen de RH's/RVT's en de ziekenhuizen en de invloed daarvan op het aantal overlijdens ;
- de impact van het ontbreken van intermediaire structuren tussen de ziekenhuizen en rusthuizen op het aantal overlijdens ;
- de relatie tussen het aantal overlijdens en het type RH/RVT (vereniging zonder winstoogmerk, openbare of commerciële vereniging).

Le 15 mai, de nouveaux témoignages arrivent dans la presse. Un aide-soignant témoigne : « Un moment, la situation est devenue telle que l'on s'est retrouvé à devoir s'occuper de 19 personnes par membre du personnel soignant. Autant dire que les soins de base étaient très limités. On n'avait même plus le temps d'hydrater les résidents correctement. Certains sont même restés 5 heures sans boire. À tel point, que plusieurs ont fait des infections urinaires. Mais au lieu de les traiter pour cette infection, on a cru qu'ils avaient le Covid, avec toutes les conséquences que cela implique... ». Une infirmière témoigne également, à propos d'une aile pour personnes atteintes de démence : « C'est là où sont partis le plus de résidents. Maintenant, moi je m'interroge de savoir est-ce que ces gens sont morts du Covid ou d'un manque de soins ? Dans ‘manque de soins’, j'entends aussi qu'il n'y a pas assez de personnel pour les nourrir. On a vu les gens maigrir depuis 12 jours. Dix jours avant leur décès, ces gens maigrissaient... À mon avis, c'est une dénutrition ». Et d'ajouter : « En deux semaines, dix jours même, c'est là que tout le monde a commencé à partir. On a eu parfois quatre d'un coup, puis trois d'un coup. Aujourd'hui, on en a eu deux. »<sup>34</sup>.

En raison de ces événements, nous demandons que la commission d'enquête examine :

- les raisons d'une plus grande surmortalité en Région bruxelloise comparée au reste du pays ;
- les déclarations du nombre de décès dans les MR/MRS ;
- l'organisation entre les MR/MRS et les hôpitaux et l'influence de cette organisation sur le nombre de décès ;
- l'impact de la non mise en place des structures intermédiaires entre les hôpitaux et les maisons de repos sur le nombre de décès ;
- la relation entre le nombre de décès et le type de MR/MRS (association à but non lucratif, publique ou commerciale).

Françoise DE SMEDT (F)  
Jan BUSSELEN (N)

<sup>34</sup> [https://www.rtbf.be/info/societe/detail\\_les-effets-en-cascade-dus-au-manque-de-materiel-dans-les-homes-les-langues-se-delient?id=10498501](https://www.rtbf.be/info/societe/detail_les-effets-en-cascade-dus-au-manque-de-materiel-dans-les-homes-les-langues-se-delient?id=10498501) (vrije vertaling).

<sup>34</sup> [https://www.rtbf.be/info/societe/detail\\_les-effets-en-cascade-dus-au-manque-de-materiel-dans-les-homes-les-langues-se-delient?id=10498501](https://www.rtbf.be/info/societe/detail_les-effets-en-cascade-dus-au-manque-de-materiel-dans-les-homes-les-langues-se-delient?id=10498501).

## VOORSTEL

### **tot oprichting van een onderzoekcommissie over het beheer van de coronacrisis in de rusthuizen en de rust- en verzorgingstehuizen in het Brussels Gewest**

#### *Artikel 1*

Er wordt een onderzoekscommissie opgericht die ermee belast wordt :

- de aanpak van de coronacrisis in de rusthuizen (RH's) en de rust- en verzorgingstehuizen (RVT's) in het Brussels Gewest grondig te onderzoeken aan de hand van de volgende vier problemen :
  - de levering van beschermingsmateriaal ;
  - extra personele middelen ;
  - de organisatie van de tests op de personeelsleden en de bewoners ;
  - het aantal overlijdens in de RH's/RVT's ;
- te streven naar volledige transparantie en de controle door en de verantwoordelijkheid van het Verenigd College in dit dossier te onderzoeken ;
- aanbevelingen voor de organisatie en/of wetgeving te formuleren, om een dergelijke situatie in de toekomst zoveel mogelijk te voorkomen.

#### *Artikel 2*

De commissie beschikt over alle bevoegdheden die voortvloeien uit artikel 40 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen en uit artikel 72 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen.

De commissie oefent haar bevoegdheden uit overeenkomstig de bepalingen van de ordonnantie van 16 juni 2017 betreffende het parlementair onderzoek van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie.

De commissie kan:

- elke persoon horen die volgens haar moet verschijnen ;
- beschikken over alle documenten die ze nodig acht om haar opdracht uit te voeren ;
- vaststellingen ter plaatse doen.

## PROPOSITION

### **visant à instituer une commission d'enquête parlementaire sur la gestion de la crise du coronavirus dans les maisons de repos et maisons de repos et de soins en Région bruxelloise**

#### *Article 1<sup>er</sup>*

Il est institué une commission d'enquête chargée :

- d'examiner en profondeur la gestion de la crise du coronavirus dans les maisons de repos (MR) et les maisons de repos et de soins (MRS) en Région bruxelloise sur la base des quatre problématiques suivantes :
  - la fourniture de matériel de protection ;
  - le renfort de personnel;
  - l'organisation des tests du personnel et des résidents ;
  - le nombre de décès dans les MR/MRS ;
- de faire la complète transparence et d'examiner les actes de contrôle et la responsabilité du Collège réuni dans ce dossier ;
- d'élaborer des recommandations organisationnelles et/ou législatives, afin d'éviter autant que faire se peut une situation similaire dans le futur.

#### *Article 2*

La commission dispose de tous les pouvoirs qui découlent de l'article 40 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles et de l'article 72 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises.

Elle exerce ses pouvoirs conformément aux dispositions de l'ordonnance du 16 juin 2017 relative aux enquêtes parlementaires de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune.

La commission peut :

- entendre toute personne qu'elle estime devoir faire comparaître ;
- disposer de toutes les pièces qu'elle juge nécessaires à l'exécution de sa mission ;
- procéder à des constatations sur place.

*Artikel 3*

Bij de uitvoering van haar opdracht treedt de commissie niet in de plaats van de onderzoeken door de rechterlijke macht noch van de buitengerechtelijke onderzoeken en procedures. Haar onderzoek kan samenvallen met dergelijke onderzoeken en procedures, maar mag het verloop ervan niet belemmeren.

*Artikel 4*

De commissie bestaat uit 15 effectieve leden die door de Verenigde Vergadering worden aangewezen overeenkomstig de regel van de evenredige vertegenwoordiging van de taalgroepen en de politieke fracties, uit 7 leden met raadgevende stem en uit een plaatsvervangend lid per politieke fractie.

De commissie wijst onder haar leden een voorzitter, drie ondervoorzitters en twee rapporteurs aan.

De plaatsvervangende leden vervangen de effectieve leden van dezelfde politieke fractie in geval van gerechtvaardigde afwezigheid.

Vóór de vergadering wordt de voorzitter van de commissie op de hoogte gebracht van een vervanging, die geldt voor de duur van de afwezigheid van het lid.

*Artikel 5*

Binnen de door het Bureau vastgestelde begrotingsperken kan de commissie alle nodige maatregelen treffen om haar onderzoek met de nodige deskundigheid uit te voeren.

Daartoe kan ze een beroep doen op deskundigen en gespecialiseerde instellingen, zo nodig in het kader van een arbeids- of aannemingsovereenkomst.

De duur van dergelijke overeenkomsten mag de duur van de werkzaamheden van de commissie niet overschrijden.

*Artikel 6*

De commissie stelt een huishoudelijk reglement vast.

De vergaderingen van de commissie zijn openbaar. Ze kan evenwel op elk moment beslissen om met gesloten deuren te vergaderen.

Het is de leden van de commissie en de personen die haar in welke hoedanigheid dan ook bijstaan of deelnemen aan haar werkzaamheden, verboden om de informatie die tijdens de vergaderingen van de commissie met gesloten vergaderingen wordt meegedeeld, openbaar te maken.

*Article 3*

Dans l'accomplissement de sa mission, la commission ne se substituera pas aux enquêtes du pouvoir judiciaire, ni aux enquêtes et procédures extrajudiciaires. Son enquête peut entrer en concours avec ces enquêtes et procédures, sans toutefois en entraver le déroulement.

*Article 4*

La commission est composée de 15 membres effectifs désignés par l'Assemblée réunie conformément à la règle de la représentation proportionnelle des groupes linguistiques et des groupes politiques, de 7 membres avec voix consultative, ainsi que d'un membre suppléant par groupe politique.

Elle désigne en son sein un président, trois vice-présidents et deux rapporteurs.

Les membres suppléants remplacent les membres effectifs du même groupe politique en cas d'absence justifiée.

Avant la réunion, le président de la commission est informé de ce remplacement qui vaut pour la durée de l'absence du membre effectif.

*Article 5*

Dans les limites budgétaires fixées par le Bureau, la commission peut prendre toutes les mesures nécessaires afin de mener son enquête avec toute l'expertise voulue.

À cet effet, elle peut faire appel à des experts et à des institutions spécialisées, au besoin dans le cadre d'un contrat de travail ou d'entreprise.

La durée de ces contrats ne pourra excéder celle des travaux de la commission.

*Article 6*

La commission arrête un règlement d'ordre intérieur.

Les réunions de la commission sont publiques. Toutefois, celle-ci peut décider à tout moment de se réunir à huis clos.

Il est interdit aux membres de la commission, ainsi qu'aux personnes qui, à quelque titre que ce soit, l'assistent ou participent à ses travaux, de divulguer des informations communiquées lors des réunions à huis clos de la commission.

*Artikel 7*

De commissie brengt haar verslag uit binnen drie maanden na haar installatie, tenzij de Verenigde Vergadering uitdrukkelijk beslist haar een bijkomende termijn te gunnen om haar verslag in te dienen.

*Article 7*

La commission dépose son rapport dans les trois mois de son installation, sauf décision expresse de l'Assemblée réunie de lui accorder un délai supplémentaire pour déposer son rapport.

Françoise DE SMEDT (F)  
Jan BUSSELEN (N)